



# Perceptions and Social Uses of the Ancient Greek Dialects

University of Oxford • 21-22 September 2023

## CONFERENCE PROGRAMME

### Thursday, 21 September 2023

09:15 – 09:30 Welcome and opening remarks

\*

#### SESSION I: POETIC DIALECTS AND EPIGRAPHIC POETRY

09:30 – 10:10 Sara Kaczko (Università di Roma “La Sapienza”)  
*“Doric” and Ionic-epic forms vs. epicoronic counterparts in the Attic poetic traditions*

10:10 – 10:50 Paloma Guijarro Ruano (Universidad Complutense de Madrid)  
*Dialect variation, literary languages and unexpected features in Greek epigraphic poetry down to 500 BC*

10:50 – 11:10 Coffee / Tea

11:10 – 11:50 Alcorac Alonso Déniz (CNRS, Laboratoire HiSoMA, Lyon)  
*Local dialects and “literary language(s)” in Classical and Hellenistic inscribed sacred songs: tradition, linguistic adaptation, and transmission*

11:50 – 12:30 Dalia Pratali Maffei (University of Cambridge)  
*Coan Hellenistic inscribed epigrams: between dialectal regularisation and local influence*

12:30 – 13:30 Lunch

\*

#### SESSION II: REGIONAL HISTORIES OF DIALECT USE AND VARIATION

13:30 – 14:10 Araceli Striano (Universidad Autónoma de Madrid)  
*Dialect competition: Arcadian as a test case*

14:10 – 14:50 Monique Bile (Université de Lorraine, Nancy)  
*Le dialecte crétois ancien: cadre sociopolitique*

14:50 – 15:10 Coffee / Tea

15:10 – 15:50 Guy Vottéro (Université de Lorraine, Nancy)  
*Le dialecte béotien (8<sup>e</sup>/7<sup>e</sup>d – 2<sup>e</sup> s.): écologie d'un système*

15:50 – 16:30 René Hodot (Université de Lorraine, Nancy)  
*Le dialecte, la koiné et le latin à Lesbos*

\*

#### KEYNOTE LECTURE

17:00 – 18:00 Panagiotis Filos (University of Ioannina)  
*Koineization across North-West Doric areas: evidence from personal names*

**Friday, 22 September 2023**

**SESSION III: WHEN AND HOW TO SWITCH TO KOINE GREEK**

- 09:30 – 10:10 Matilde Garré (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, ANHIMA)  
*Competing influences and dialectal models in the language of Boeotian proxeny decrees (4th–2nd c. BCE): between Attic, North-West koine, and Ionic-Attic koine*
- 10:10 – 10:50 Florian Réveillac (Philipps-Universität Marburg)  
*Writing to gods and humans: dialect and koine in the Cnidian inscriptions*
- 10:50 – 11:10 Coffee / Tea
- 11:10 – 11:50 Emilio Crespo (Universidad Autónoma de Madrid) &  
Georgios Giannakis (Aristotle University of Thessaloniki)  
*Koine as a mark of formal interpersonal linguistic communication in the Dodona lead tablets*
- 11:50 – 12:30 Sophie Minon (École Pratique des Hautes Études/Université Paris Sciences & Lettres)  
*À l'avant-garde de la koinè: les noms de personnes*
- 12:30 – 13:30 Lunch

\*

**SESSION IV: PERCEPTIONS AND CLASSIFICATIONS OF THE GREEK DIALECTS  
IN ANTIQUITY AND BEYOND**

- 13:30 – 14:10 Anna Novokhatko (Aristotle University of Thessaloniki)  
*κέστραν μὲν ὕμμες ὀπτικοὶ κικλήσκατε: perceptions of linguistic divergence in Greek comedy*
- 14:10 – 14:50 Federico Favi (Università del Piemonte Orientale, Vercelli)  
*Unlicensed Greek: the “dialect of Alexandria” as a sociolinguistic category*
- 14:50 – 15:10 Coffee / Tea
- 15:10 – 15:50 Niels Schoubben (Universiteit Leiden)  
*Historical perceptual dialectology meets/ needs textual criticism: the Grammaticus Leidensis and Gregory of Corinth on the Aeolic dialect*
- 15:50 – 16:30 Chiara Monaco (Universiteit Gent)  
*The Aeolodoric theory: a reflection on the perception of ancient Greek dialects*

\*

**KEYNOTE LECTURE**

- 17:00 – 18:00 Olga Tribulato (Università Ca' Foscari di Venezia)  
*Sounding Attic in imperial inscriptions*

## Conference venue

Ioannou Centre for Classical and Byzantine Studies, 66 St Giles', Oxford OX1 3LU

## Registration

The conference is open to the public. Those interested in participating are asked to pre-register by 1 September 2023; to do so, please contact the organisers via e-mail ([andreas.willi@worc.ox.ac.uk](mailto:andreas.willi@worc.ox.ac.uk)).

To cover the cost of lunch and refreshments, a registration fee of £20.00 will be charged to participants other than speakers as well as student and other members of the University of Oxford.

A limited number of places for the conference dinner with the speakers may be available on a first come, first served basis; the dinner will take place in the evening of Thursday, 21 September 2023 at Worcester College, Oxford. The cost for this will be £65.00; please indicate at the time of registration whether you would like to attend the dinner.

## Further information

For further information, please contact the conference organisers:

Professor Philomen Probert ([philomen.probert@wolfson.ox.ac.uk](mailto:philomen.probert@wolfson.ox.ac.uk))

Professor Andreas Willi ([andreas.willi@worc.ox.ac.uk](mailto:andreas.willi@worc.ox.ac.uk))

The organisers gratefully acknowledge the generous support of the Oxford University Press John Fell Fund, the Craven Fund, the Diebold Fund for Comparative Philology, the Faculty of Classics, and the Faculty of Linguistics, Philology and Phonetics of the University of Oxford.

*Cover illustration: Reading Muse (Louvre CA 2220), © Jastrow / Wikimedia Commons / CC-BY-SA-3.0*

